



L'Estel
del Collet
Nadal a Benicarló
XIX EDICIÓ 2016

Dissabte 10 i Diumenge 11 de desembre a les 19.00 h
Auditori Municipal Pedro Mercader. Benicarló

L'Estel
del Collet
Nadal a Benicarló
XIX EDICIÓ 2016

L'estel del Collet 2016

Setembre marca el final de l'estiu i l'inici d'una època dolça. Amb les jaquetes d'hivern està guardat el guió de L'Estel del Collet. Obrir-lo de nou és retrobar-se amb olors propers, que omplin de rialles, d'abraçades i somriures propers cadascun dels racons dels nostres records. Del darrer any, de l'anterior, de fa 18 anys... La Gran Família de L'Estel es va formar fa ara 19 anys (alguns un any abans) i des d'eixe moment no ha parat de créixer ni de treballar. Per tindre-ho tot a punt. Perquè no falte detall. Perquè L'Estel arribe puntual a la seua cita amb el públic. Perquè no falte el caliu d'unes mans que engronsen el Nen Jesús, nat a la sènia de Pau. Viure el miracle de prop, cada any, és un privilegi. I viure-ho des de la cadira de director, un regal.

Un esclat d'emocions quan sonen les primeres notes de la nostra estimada Obertura. Perquè la posada en escena és només una xicoteta mostra de l'ingent treball que es fa des de mesos abans. Junta, actors, col·laboradors...una maquinària que no para en tot l'any per oferir el millor inici de Nadal a Benicarló i a tota la comarca.

A vosté, públic que ara me llig, m'agradaria fer-li una escolteta.

He estat tres anys al capdavant de la representació i mai tindrè prou agraïments per a tots els qui van dipositar la seua confiança en la meua persona. Un privilegi, ja ho he dit abans. He fet el que he considerat oportú, donant a l'entranyable escrit de Jaume Rolíndez els tocs que he pensat adequats per millorar-ho. Sempre és possible fer-ho. L'Estel té tants punts de vista com espectadors han assistit a les representacions. Que en són un bon grapat!. Els meus humils ulls d'actriu primer, i membre de la junta després, me van permetre acumular opinions i punts de vista molt diferents. A partir d'ahí, entra en acció la coctelera de la creativitat i ja ho pogueren veure: tres estels amb el meu segell. Espero que els gaudiren tant com jo ho vaig fer.

Enguany, benvolgut públic, el cercle es tanca de nou. Ens tornarem a mirar cara a cara. Els sentiré més a prop. Ja en tinc ganes. GRÀCIES!

Natalia Sanz Gurrea
Ex directora i actriu de l'Estel

Sumari

Presentació	3
Sumari	4
Fitxa Artística	5
Entitats Participants	7
Fitxa Tècnica	8
Música de la Representació	10
Associació Musical Ciutat de Benicarló	12
Colla de Dolçainers i Tabaleters	13
Colla de Gegants i Cabuts	13
Cor da Capo Benicarló	14
Grup de Bombos i Tambors AAA La Salle	16
Grup de Bombos i Tambors Benicarló	16
Grup de Bombos i Tambors Stm. Crist de la Mar	17
Grup de Danses La Sotà	17
Grup Veniu a Cantar	18
Associació Cultural l'Estel del Collet	19

Edita, Associació Cultural l'Estel del Collet. Benicarló

c/ Sant Francesc, 95 - 12580 Benicarló

Facebook, L'Estel del Collet, Nadal a Benicarló

Disseny i maquetació, 4 Colors

Cartell de la portada, Amparo Albiol Obiol

Dipòsit legal, CS-373-02

Imprimeix, 4 Colors

Amb el suport de l'Ajuntament de Benicarló, Fundació Caixa Benicarló,
Diputació de Castelló i Generalitat Valenciana.

Fitxa Artística

» NARRADORS I LLETRES AMOR «

Agnés Galan
Víctor Guzmán
Andreu Sorlí
Joana Vallés

» ANNA I EL AMICS «

Anna	Claudia Dobón
Antònia	Sheila Vicente
Cecília	Anna Galan
Ferran	Miquel Cucala
Isidre	Miquel Ibáñez
M ^a de la Mar	Marta Esteller
M ^a del Cor	Laura Caldés
M ^a del Puig	Laura Cardona
Miquel	Ramon París

» BENICARLANDOS «

Cosí Pascual	Salva Orero
Cosina Roseta	Maria Elena Blasco
Oncle Pau	José Miguel Garriga
Teresa	Mar Alcántara

» SAGRADA FAMÍLIA «

Maria	Ainara Rolíndez
Josep	Enrique Llorens
Nen Jesús	Leo Calvo Roig
	Bruno Juanena Martínez
	Martina Juanena Martínez

» PASTORETS «

Pastoreta 1	Elena Senar
Pastoreta 2	Àngels Espinosa
Pastoreta 3	Itziar Carceller
Pastoreta 4	Emma Fraga
Pastoreta 5	Joanna Giner / Eladi Giner A.
Pastoreta 6	Jordina Pitarch
Pastoreta 7	Aitana Coll
Pastoret 8	Iker Senar
Pastoreta 9	Salimata Sene
Pastoreta 10	Beatriz Grasa

» CANTAIRES «

Jove 1	Lucas Gallego
Jove 2	Irene París
Xiquet 1	Mateo Grasa
Xiquet 2	Edgar Llorach
Xiquet 3	Laia Borrás
Xiquet 4	Edgar Peña
Cantaire 1	Mercedes Enero
Cantaire 2	María Pau
Cantaire 3	Júlia Pitarch
Cantaire 4	Anna Domingo
Cantaire 5	Antía González
Cantaire 6	Andrea Llorach

» GENT DE LA MAR «

Quica	Rosa Galan
Ramonet	Damián Marzá
Toneta	Esther Sorlí

» SANTORAL «

Sant Abdó	Eladio Giner
Sant Antoni	Manuel Arnal
Sant Bertomeu	Alvar Anyó
Sant Gregori	José M ^a Querol
Sant Isidre	Ximo Sorlí
Sant Pere	Miguel A. París
Sant Senent	Xesc Gutiérrez
Santa Lúcia	Natalia Sanz
Santa M ^a de la Mar	Laura Boix

» REIS «

Baltasar	Juan A. Solanes
Gaspar	Lluís Ibàñez
Melcior	José M. Galán

Entitats Participants

Banda de Música Ciutat de Benicarló
Colla de Dolçainers i Tabaleters
Colla de Gegants i Cabuts
Cor da Capo Benicarló
Grup de Bombos i Tambors AAA La Salle
Grup de Bombos i Tambors Benicarló
Grup de Bombos i Tambors Stm. Crist de la Mar
Grup de Danses La Sotà
Grup Veniu a Cantar

Fitxa Tècnica

Disseny i construcció escenografia

Ximo Sorlí

L'Estel del Collet

Disseny estel

Paco Àvila

Enric Moya

Disseny i construcció de les feres

Daniel Ballester

Disseny vestuari

Núria Ballester

Rosa Elena Masip

Lucía Nieto

Mercedes Sanz

Confecció vestuari

M^a Teresa Añó

Rosa Añó

Josefa Grau

Vicenta Ayza

M^a Teresa Lluch

Rosario Edo

Concepción Mas

Vicenta Enero

Teresa Prats

Carmen Febrer

Josefa Pruñonosa

Encarnación Ferrer

AFIVINA

Juan Fibla

Atrezzo

Àlvar Anyó

Pili Bayarri

Amèlia Piñana

Regidors/es

Lidia Albiol

M José Antía

José Maria Marzá

M Josep Arayo

Ricardo Mascarell

Jaime Bahent

Lucía Nieto

Núria Ballester

Amelia Piñana

Pili Bayarri

Sergi Pitarch	Óscar Domingo
Charo Rolíndez	M. Ángel Grasa
Joanvi Vallés	Pepita Llorens
Sonia Viura	Eva Marín
Tècnics llums i so	EJR System's
Efectes especials	Pirotècnia Tomàs
Maquillatge	Ainara Rolíndez
	Núria Solanes
Perruqueria	Perruqueria Enredos
Disseny programa	L'Estel del Collet
Impressió i maquetació programa i cartell	4 Colors
Disseny cartell anunciador 2016	Amparo Albiol
Música de l'Estel	Pablo Anglés
	Josvi Arnau
Text	Jaume Rolíndez
Assessoria Musical Cantaires	Conxa López
Assessoria Artística	Marta Roig
Ajudant de Direcció	Natxo Nebot
Direcció	Domi Roig
Patrocinen	Ajuntament de Benicarló
	Fundació Caixa Benicarló
	Diputació de Castelló
	Departament Política Lingüística
	Generalitat Valenciana
Col·laboren	Centre Òptic Eva Marín
	Confraria de Pescadors Sant Elm
	Cooperativa Agrícola Sant Isidre
	Estudi fotogràfic Javier Roda & La Pepa
	Pirotècnia Tomàs

Música de la Representació

ACTE I

Obertura

(P. Anglés)

CD: BANDA DE MÚSICA CIUTAT DE BENICARLÓ

Camí del portal

(P. Anglés / J. Rolíndez)

CD: CORAL POLIFÒNICA BENICARLANDA

Els amics d'Anna

(J.V. Arnau / J. Rolíndez)

CD: CORAL KYLIX

ACTE II

A la sènia de Pau

(P. Anglés / J. Rolíndez)

CD: CORAL POLIFÒNICA BENICARLANDA

Camaraes de Benicarló i el Ball del carrer del Carme

GRUP DE DANSES LA SOTÀ

Toca i repica

(Popular)

GRUP VENIU A CANTAR

Vent de nostàlgia

(A. Enero / M. Iborra)

CD: GRUP RAILS

(A. Enero / M. Iborra)

Un pessebre al Gurugú

(P. Anglés / J. Rolíndez)

COR DA CAPO

L'Estel del Collet

(J.V. Arnau / J. Rolíndez)

COR DA CAPO

Música de les feres

GRUPS DE BOMBOS I TAMBORS DE BENICARLÓ,

AAA LA SALLE I STM. CRIST DE LA MAR

Música de la festa de Sant Antoni

(Popular)

GRUP BANDA DE MÚSICA CIUTAT DE BENICARLÓ

Ja vénen els Reis

(J.V. Arnau / J. Rolíndez)

CD: CORAL POLIFÒNICA BENICARLANDA

El betlem de la Pigà

(Matilde Salvador)

La Simbomba

(Popular benicarlanda)

COLLA DE DOLÇAINERS I TABALETTERS

Pasdoble Benicarló

(J. Ramon Arnau)

GRUP BANDA DE MÚSICA CIUTAT DE BENICARLÓ

Associació Musical Ciutat de Benicarló

L'origen de la Banda de Música es troba a principis de 1840, i des de llavors, ha rebut moltíssims premis. Els més recents: 1r premi i menció d'honor en 1a secció al Certamen Provincial de Bandes (2008); 1r premi del Certamen de Bandes de Moros i Cristians de Lleida (2007, 2008, 2009, 2016) i 1r premi i menció d'honor en 1a secció en el XXX Certamen de Bandes de la Comunitat Valenciana (2008); 3a classificada valenciana, setena espanyola, 16a posició en la 1a secció i 36a d'entre 80 agrupacions de tot el món, al WMC de Kerkrade-Ha olanda (2009); Premi Euterpe a la millor pàgina web de la Federació de Societats Musicals (2009) i 1r Premi al Certamen Internacional de La Sénia (2012).

Té una plantilla de 115 músics federats, formats a la pròpia Escola de Música i al Conservatori Professional "Mestre Feliu" de Benicarló. Disposa d'una banda juvenil d'uns 80 músics, la qual va guanyar el 1r Premi del Certamen Internacional Juvenil a la ciutat de Sinnai-Itàlia (2011), per segona vegada.

Ha enregistrat diferents CDs: al Palau de la Música de València; de música d'autors locals; amb la Coral Polifònica Benicarlanda al Palau de la Música; de música de circ, i l'últim, amb les millors interpretacions als certàmens. Ha estat protagonista dels programes de TV, "Una música, un poble" i "Bandalia". Ha editat un llibre sobre la banda, escrit per Juan Luis Constante. Edita una publicació anual.

Enguany celebra els seus 40 anys com a associació i els 180, com a banda de música.

Compta amb més de 400 associats. El seu director és Pablo Anglés i el seu president és Carlos Sánchez.

Colla de Dolçainers i Tabaleters

La Colla de Dolçainers i Tabaleters de Benicarló es va formar l'any 1984 amb l'objectiu de recollir, fomentar i donar a conèixer la música tradicional valenciana amb la dolçaina i el tabalet.

En l'actualitat la Colla participa per diferents localitats, en trobades de gegants, presentacions falleres i aplecs. Tots els anys organitzen la seua trobada de dolçainers i tabaleters.

Aquesta associació té en funcionament una escola de dolçaina i tabalet. La colla està formada per unes 15 persones. El seu president és Álvaro Pla i el seu director, Miguel Maura.

Colla de Gegants i Cabuts

A l'agost de 1991 es van batejar els gegants Tolo i Mar (amb els gegants del grup Xarxa Teatre, el Gran Pampolfigol i la Margallonera, com a padrins). Junt als gegants van aparèixer també 6 parelles de cabuts, simpàtics i festius, construïts a l'igual que Tolo i Mar pels alumnes de l'Escola d'Oficis Fallers. Els vestits van estar dissenyats i confeccionats pels alumnes del curs de costura de la Universitat Popular. Anys més tard, la família geganterera va augmentar amb Gori i Pau.

Participen en moltes concentracions geganteres i organitzen la seua trobada on també participen colles d'altres poblacions. L'any 2009 van batejar dos nous gegants, de la seua propietat, Tossa i Puig.

La colla està formada per unes 30 persones. El cap de colla és José Luis Salvador.

Cor Da Capo

Benicarló

El Cor da Capo Benicarló (2005) el va crear un grup de joves amb diferents influències i experiències musicals; per això, interpreten un ampli ventall de gèneres que recorren gran part de la música vocal dels últims segles, fent incís en la música a capella original o arranjada en els segles XX i XXI. El cor, amb gran vitalitat i identitat definida, es considera promotor d'un món coral innovador i permanent.

D.C. és membre actiu en el moviment cultural de Benicarló i ja són tota una tradició els seus concerts d'Any Nou, d'Estiu i la Trobada Coral anual que organitza. També participa en activitats musicals de la FECOCOVA com quan va representar a la província de Castelló en el Dia Valencià del Cant Coral al Centre Cultural de Beneficència de València. Da Capo ha actuat a la Comunitat Valenciana, Catalunya, Aragó, França, Estrasburg i Itàlia.

Da Capo ha teatralitzat concerts, ha cantat amb el grup de rock Aurins de la Sénia o ha realitzat concerts coreogràfics.

Da Capo es considera cor de cambra però ho compagina ampliant la seua plantilla per als projectes que ho requereixen recentment, formant un major grup de cantaires que uneixen demanera molt enriquidora les seues experiències musicals:

El 23 de juliol de 2015 Da Capo va col·laborar per primer cop amb l'Orquestra Lírica de Castelló interpretant el Rèquiem de Fauré i estrenant l'obra Tierra y Cielo del compositor Rafael Beltran en el cicle Soledad Sonora del Desert de les Palmes.

Pocs dies després, durant l'agost del mateix any, el cor va celebrar el seu Xé Aniversari engegant el projecte "Una noche de zuzuela" amb La Verbena de la Paloma, representant-se a Benicarló i a Peníscola.

A hores d'ara i sota la producció de l'Orquestra Lírica de Castelló, Da Capo ha estat el cor de l'òpera La Traviata al Teatre Principal de Castelló (febrer 2016), de la sarsuela Katuska a Vilafranca (juliol 2016), de l'òpera La Flauta Màgica al Castell de Peníscola (agost 2016), de La Bohème (novembre 2016) i les darreres actuacions han estat uns concerts pedagògics i en família: la secció femenina, com a cor de fades de Somni d'una nit d'estiu, a l'Auditori de Castelló amb el pedagog Fernando Palacios, de la RTVE, com a narrador (novembre 2016).

Des dels seus inicis el Da Capo Benicarló està dirigit per M^a Carmen Gellida Albiol.

Grup Bombos i Tambors AAA La Salle

El grup de l'Associació d'Antics Alumnes de la Salle va iniciar el seu camí l'any 1994, encara que el primer acte oficial va ser a la Setmana Santa de 1995 acompanyant el pas de la Confraria de la Oración en el Huerto. Cal remarcar la seua variada participació en actes com la Cavalcada de Reis, la processó del Stm. Crist de la Mar o la Setmana Santa benicarlanda o d'altres ciutats del voltant. Els seus colors són el blanc i el granate.

Grup Bombos i Tambors Benicarló

El grup es va iniciar al 1990, a la processó de Divendres Sant, acompanyant la Confraria de la Bona Mort i Sant Enterrament. Al 1992 inicia l'acompanyament en processó al Stm. Crist de la Mar i al 1993, organitza la "Trencà de l'Hora" a Benicarló. Participa en moltes activitats i processons, destacant les de Setmana Santa de Benicarló, l'Alcora, Borriol, Vila-Real, Sant Mateu, Vinaròs... Els seus colors són el blanc i el negre.

Grup Bombos i Tambors Stm Crist de la Mar

El grup naix l'any 2000 amb motiu del 350é Aniversari de la vinguda del Crist de la Mar a Benicarló i per engrandir més la Setmana Santa benicarlanda. Els seus colors són el morat i negre. Des de 2001 participen en nombrosos actes en diferents ciutats com Benicàssim, Vinaròs, l'Alcora, Moncofa, i Benicarló, en la processó de Stm. Crist de la Mar, el Diumenge de Rams i en les processons de Setmana Santa.

Grup de Danses la Sotà

Des del 2011, un grup de persones mogut per la inquietud, ha cobrat energies per escometre l'al·licient de preservar, difondre i fer que estiguen vius i presents els balls i danses més tradicionals de la nostra ciutat i comarca. L'AC Grup de Danses La Sotà, ha posat en marxa a molta gent, menuda i gran, homes i dones que participen en diferents actes de la ciutat: Corpus, Festes Patronals, Pregó de l'Estel, Nadal, ... Han estat convidats a participar en nombrosos actes fora de la ciutat, deixant sempre una grata impressió. La seua presidenta és Reme Burriel.

Grup Veniu a Cantar

Nascuts fa cinc anys, el grup va agafar el testimoni del reconegut grup RAÏLS que des del començament dels anys 80 va recuperar i interpretar molta de la música benicarlanda del segle XX. En aquesta segona etapa, uns quants entusiastes de la música popular s'han afegit al nucli dur de RAÏLS per continuar amb les mateixes ganes, sota un altre nom.

En aquests cinc anys porten més de seixanta actuacions, des de col·laboracions benèfiques, fins al ball tradicional i les havaneres de les festes patronals, passant pel concert de la Confraria de Sant Antoni, acompanyant celebracions familiars, grups de ball de Benicarló i pobles veïns, i també participant amb penyes d'amics i actes reivindicatius de tota mena on càpiga una bona cantada de música popular. A destacar un parell d'actuacions en que han compartit escenari amb Pep Gimeno "Botifarra", un autèntic "crack" de la cançó popular valenciana

El grup l'integren nou membres, vuit homes i una dona, i estan constituïts com associació cultural des de l'onze de juny de 2013.

El nom VENIU A CANTAR vol significar la voluntat del grup de fer un estil de música que arribe a tots els públics i els faça participar de la festa. El seu lema és: "Nosaltres ja cantem i toquem, els qui han de cantar també són els qui ens escolten en directe".

Associació Cultural L'Estel del Collet

L'AC l'Estel del Collet va nàixer, el dia 17 de gener de 1998, com a conseqüència de l'edició del llibre nadalenc L'estel del Collet. Nadal a Benicarló, escrit per Jaume Rolíndez i Fonollosa.

Les seues finalitats són l'estudi i difusió del patrimoni cultural de Benicarló, la representació teatral de l'Estel del Collet. Nadal a Benicarló i l'ajuda econòmica, dins les seues possibilitats, a entitats socials de la nostra ciutat.

Els dies 12 i 13 de desembre de 1998 aquesta associació va estrenar davant 1.700 persones, amb gran èxit, a l'annex del pavelló poliesportiu, aquesta representació. La direcció i adaptació de l'estrena va anar a càrrec de Josi Ganzenmüller (1998-2007); després l'han dirigida, Laura Piñana (2008-2012) i Natalia Sanz (2013-2015). Enguany s'entrenen en el càrrec un equip de tres joves, Domi Roig, Marta Roig i Natxo Nebot.

L'any 2000 va editar un CD amb l'obertura i les nades de la representació, interpretades per la Banda de Música Ciutat de Benicarló i la Coral Polifònica Benicarlanda.

Des de l'any 2008 l'associació organitza una cercavila amb les feres de l'Estel, dins de les Festes Patronals i també el Pregó de la representació teatral, pels carrers de la nostra ciutat.

Actualment conformen l'associació uns 225 socis, de la qual n'és Síndic Major José Luis Guzmán.

